

中環灣仔繞道和東區走廊連接路

主幹道支持可持續發展



- 解決現時交通擠塞
- 提供海濱公園
- 於現有東區走廊加設半開放式隔音罩，以減低噪音，改善附近居民的生活環境
- 清除銅鑼灣避風塘淤泥，有助改善避風塘水質

你的意見非常重要

建議的主幹道工程對解決港島北岸現時的嚴重交通擠塞至為重要，公眾亦普遍支持政府及早落實有關工程。有見中環灣仔繞道工程符合廣泛的公眾利益，我們會在符合法例的大前提下及在可行範圍內，盡早落實中環灣仔繞道計劃。

如果您需要更多資料或希望提出寶貴意見，歡迎聯絡我們或以書面提交意見。

聯絡辦法

郵遞：香港九龍何文田忠孝街88號
何文田政府合署三樓
路政署收

電郵：enquiry_cwb.mw@hyd.gov.hk

電話：1823

公眾論壇

日期：二零零八年十月二十五日

地點：北角渣華道333號
北角政府合署
5樓演講廳

時間：下午2時30分至5時正

你的參與非常重要

為方便活動安排，請預先
致電 **6393 1872** 或 電郵
cwb@maunsell.aecom.com 登記

背景

中環灣仔繞道連接中環林士街行車天橋至北角東區走廊，是港島北岸最後一段尚未興建的策略性主幹道。主幹道落成後，將有助解決現時干諾道中／夏慤道／告士打道一帶的交通擠塞情況。

原訟庭於2008年3月20日裁定《保護海港條例》適用於擬議的臨時填海工程。為了跟進這項裁決，我們聘請了顧問公司，詳細研究興建主幹道隧道的方法及所需要的臨時填海，並於2008年7月19日舉行公眾論壇，就位於銅鑼灣避風塘及前灣仔公眾貨物裝卸區的一段主幹道隧道建造方法收集意見。

我們將於2008年10月25日舉行公眾論壇，就收集所得的意見作出回應，並解述受工程影響的船隻重置安排及與道路計劃有關的擬議修訂，現誠邀您出席我們的論壇，繼續提出寶貴意見。

建造主幹道隧道時所需要的臨時填海工程



主幹道隧道方案所需要的臨時填海

我們已詳細研究興建銅鑼灣避風塘及前灣仔公眾貨物裝卸區內的一段主幹道隧道的各種施工方法：

- 沉管隧道式
- 鑽挖隧道式
- 明挖回填式

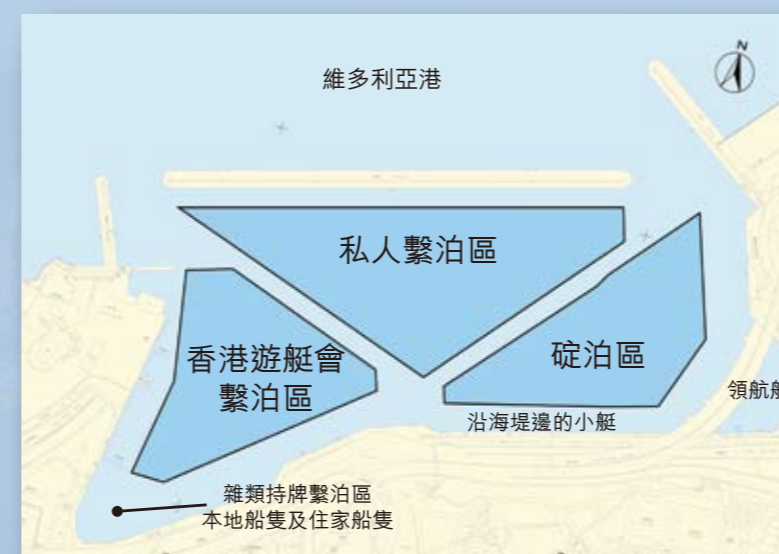
我們認為明挖回填式的建造方法是興建此段主幹道隧道最實際可行和安全的建造方法。

在進行明挖回填時，臨時填海是必須的。主幹道隧道工程將分階段進行。在每一階段工程中，銅鑼灣避風塘內實際臨時填海的面積大約為1.8公頃至3.7公頃；在前灣仔公眾貨物裝卸區則約為0.7公頃至1.2公頃。臨時填海範圍將在可行範圍內減至最小，以符合《保護海港條例》的要求。當隧道工程完成後，臨時填海將會被移走，而海床亦會修復至原貌。

受影響船隻的重置方案

我們邀請了香港理工大學公共政策研究所，協助我們進行公眾諮詢及分析收集的意見。初步分析顯示，一個可行而又對避風塘船隻造成較少影響的方案，是將現時私人繫泊區內的遊艇臨時遷往其他避風塘。施工範圍以外的香港遊艇會繫泊區和碇泊處內船隻將不會受到影響。至於施工範圍內的香港遊艇會繫泊區和碇泊處內船隻，將被臨時重置於空

置的私人繫泊區內。該方案將不需要建造臨時防波堤。故此於2007年7月27日刊憲的中環灣仔繞道工程計劃中，建造臨時防波堤所需的臨時填海工程將可予取消，臨時填海總範圍，可因此減少約2.4公頃。



主幹道天橋方案所需要的臨時填海

與隧道方案的情況類似，天橋方案亦需要進行臨時填海工程，以供興建天橋之用。通過分階段施工，天橋方案需要的臨時填海面積約為3.4公頃。銅鑼灣避風塘現有繫泊和碇泊區會部份受影響，需暫時重置。在建造工程完成後，天橋方案將會引致繫泊與碇泊區的面積永久損失大約1.7公頃，而銅鑼灣避風塘南部的使用亦會受到永久限制。而隧道方案在完工後，則可完全回復銅鑼灣避風塘的現貌。